



FOTO: elateneo.es

Insausti Herrero-Velarde, Gabriel

(*San Sebastián, 1969*)

Es poeta, traductor y profesor de literatura en la Universidad de Navarra. Reside en Pamplona.

Doctor en Filología Hispánica (Universidad de Navarra), en Filología Inglesa (Universidad de Oviedo) y Máster of Arts en Historia del Arte y en Filosofía.

150

Ha traducido entre otros a Coleridge y Richard Serra; ha editado a Larra, Oteiza y Cernuda y ha preparado ediciones bilingües de poetas como Newman, Owen o Cecil Day Lewis.

Ha publicado también libros de investigación filológica y literaria, entre los que cabe destacar *La presencia del romanticismo inglés en el pensamiento poético de Luis Cernuda* (Eunsa, 2000). También ha escrito textos sobre cine como *Tras las huellas de Houston* (Eunsa, 2004). En 2014, Gabriel Insausti obtuvo el Premio Internacional de la Crítica Literaria Amado Alonso por su trabajo *Tierra de nadie. La literatura inglesa y la Gran Guerra (Pre-textos, 2015)*. El jurado valoró el estudio riguroso y cercano basado en el análisis de una amplia documentación perfectamente contextualizada para “abordar el tratamiento de la Primera Guerra Mundial por parte de un valioso conjunto de poetas ingleses...”.

En cuanto a su producción poética, cabe destacar *Vísperas del silencio* (Diputación Provincial de Soria, 1992) por la que obtuvo el Premio Gerardo Diego en 1991; y *De todo cuanto habla* (Siddharth Mehta Ediciones, 1994). En el año 2001 fue galardonado con el premio “Arcipreste de Hita” por *Últimos días en Sabinia* (Pre-textos, 2001), obra con la que fue finalista del Premio Nacional de Poesía en 2002. En la obra recrea -con alusión a Horacio- la actitud del poeta que ve próximo el final de su vida. También intenta emular el cuidado ritmo que marca la poesía del autor latino, en busca de la perfec-

ción formal, pero, sobre todo, de la recreación psicológica del personaje. Su última obra poética, recientemente aparecida es *Línea de nieve (la cruz del sur)* (Pre-Textos, 2016).

Insausti ha publicado también algunos títulos de **narrativa** como *Cámara oscura I. Días en Ramplona (2001-2010)* (Pre-textos, 2012) donde hace uso de los diarios como el género literario a través del cual reflexionar sobre la vida y sobre la realidad que le rodea. Casi siempre muestra una mirada distante, irónica y crítica sobre los sucesos que conoce o presencia, sobre su propia vida profesional, y sobre la ciudad en la que reside (que el autor llama Ramplona).

El hombre inaudible (Csed, 2013) fue galardonada con el Premio Internacional de Novela Corta Ateneo Jovellanos en 2012. En ella cuenta la historia de un hombre en torno a los cincuenta años, periodista en un diario de Burdeos, insatisfecho por la poca visibilidad de su vida. Un día, el protagonista decide escribir él mismo su propia crónica en un diario, lo que va a hacer cambiar su vida en muchos sentidos. Con esta obra, Insausti pretende ridiculizar esa tendencia a la autobiografía que hay en la literatura posmoderna, que de algún modo ha llevado a perder la esencia de la ficción.



Iragi Eraul,
Aitor

(Pamplona-Iruñea, 1973)

151

Diplomado en Estudios Empresariales.

Obras: He publicado la novela *A las 10 en el Diez* (Círculo Rojo, 2014) y además he participado en el libro *24 relatos navarros* (Pamiela, 2016).

Mi *opera prima*, *A las 10 en el Diez* es una novela localizada en Navarra en diferentes épocas, donde se mezclan su propia historia, situada en el periodo